



# Peitzer Land **Echo**

**Beilage:** Amtsblatt für das Amt Peitz/Amtske łopjeno za amt Picnjo mit seinen Gemeinden Drachhausen, Drehnow, Heinersbrück, Jänschwalde, Tauer, Teichland, Turnow-Preilack und der Stadt Peitz **10. Jahrgang · Nr. 3 · Amt Peitz, 27.03.2019**



## **Am Ostermorgen**

Die Lerche stieg am Ostermorgen  
empor ins klarste Luftgebiet  
und schmettert', hoch im Blau verborgen,  
ein freudig Auferstehungslied.  
Und wie sie schmetterte, da klangen  
es tausend Stimmen nach im Feld:  
Wach auf, das Alte ist vergangen,  
wach auf, du froh verjüngte Welt!

*Emanuel Geibel (1815 - 1884),  
deutscher Lyriker und Dramatiker*



Foto: R. Karge



## Fröhliche Ostern

Im Namen des Amtes  
Peitz und aller Mitarbeiter  
wünschen wir Ihnen und  
Ihren Familien ein frohes  
Osterfest.



*Elvira Hölzner  
Amtsdirektorin*

*Karin Kallauke  
Vorsitzende des Amtsausschusses*



### In dieser Ausgabe

Von Amts wegen	Seite 3
Aus den Gemeinden	Seite 4
Kultur	Seite 4
Damals war's	Seite 8
Serbske żywjene	Seite 9
Wirtschaft und Soziales	Seite 10
Vereinsleben	Seite 12
Sport	Seite 13
Menschen aus unserer Mitte	Seite 15
Kirchliche Nachrichten	Seite 16

### Nächste Ausgabe Nr. 04/2019

#### Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen: Montag, 8. April 2019, 16:00 Uhr

E-Mail: peitz@peitz.de

#### Die nächste Ausgabe erscheint am:

Mittwoch, dem 24. April 2019



www.peitz.de



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Frau Benke

Ihre Medienberaterin vor Ort

**Tel.: 035601 23080**

a.benke@agentur-peitz.com

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

### Impressum

#### Herausgeber:

Amt Peitz, Die Amtsdirektorin des Amtes Peitz  
 - verantwortlich für den redaktionellen Teil: Amtsdirektorin Elvira Hölzner,  
 03185 Peitz, Schulstr. 6, Telefon: 035601 38-0, Fax: 38-170  
 - Redaktion Peitzer Land Echo: Tel.: 035601 38-115, Fax: 38-177,  
 www.peitz.de, E-Mail: peitz@peitz.de

#### Verlag und Druck:

- LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Tel.: 03535 489-0,  
 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeine Geschäftsbedingungen.  
 - Verantwortlich für den Anzeigenteil: LINUS WITTICH Medien KG,  
 vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtipan

#### Anzeigenannahme/Beilagen:

- Agentur Peitz, 03185 Peitz, Juri-Gagarin-Str. 11, Tel.: 035601 23080,  
 E-Mail: a.benke@agentur-peitz.com

#### Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG, vertreten durch den Geschäftsführer  
 ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agn/herzberg

Das „Peitzer Land Echo“ wird an alle erreichbaren Haushalte in den amtsangehörigen Gemeinden kostenlos verteilt. Erscheinungstag (einmal im Monat) ist ein Mittwoch bei einer Auflagenhöhe von 6.500 Stück pro Ausgabe. Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Außerhalb des Verbreitungsgebietes kann das Amtsblatt in Papierform zum Abpreis von 37,20 Euro (incl. MwSt. und Versand) oder per PDF je 1,95 Euro pro Ausgabe über den Verlag bezogen werden. Für an das Amt Peitz eingesandte Textbeiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung, im Falle einer Veröffentlichung besteht kein Anspruch auf Vergütung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.  
 © für die Vignetten: Meinhard Bärmich, Drachhausen.



**AMT PEITZ**  
**Amt Picnjo**  
 Schulstr. 6  
 03185 Peitz

Bürgertelefon: 035601 380  
 Fax: 035601 38170  
 E-Mail: peitz@peitz.de  
 Internet: www.peitz.de

#### Bürgerbüro:

Tel.: 035601 38-191, -192, -193  
 Fax: 035601 38-196  
 E-Mail: info@peitz.de

#### Sprechstunden:

Mo., Mi., Do.: 08:30 bis 15:30 Uhr  
 Di.: 08:30 bis 18:00 Uhr  
 Fr.: 08:30 bis 12:00 Uhr  
 jeden 2. und 4. Samstag im Monat:  
 08:30 bis 12:00 Uhr

#### Dienstzeiten der Fachämter:

Mo., Mi., Do.: 08:30 bis 11:30 Uhr und 13:30 bis 15:30 Uhr  
 Di.: 08:30 bis 11:30 Uhr und 13:30 bis 18:00 Uhr  
 Mi.: Sprechstunden nur nach Vereinbarung  
 Fr.: 08:30 bis 12:00 Uhr

#### Kultur- und Tourismusamt/Tourist-Information

03185 Peitz, Markt 1/Rathaus  
 Tel.: 035601 8150, E-Mail: tourismus@peitz.de  
 Mo., Mi., Do, Fr.: 08:30 bis 17:00 Uhr  
 Di.: 08:30 bis 18:00 Uhr

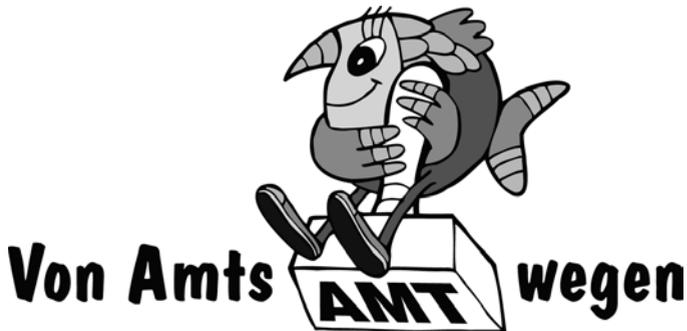
#### Amtsbibliothek

03185 Peitz, Schulstr. 8  
 Tel.: 035601 892290, E-Mail: bibliothek@peitz.de  
 Mo., Di., Do., Fr.: 09:00 bis 17:00 Uhr  
 Mi.: 09:00 bis 12:00 Uhr

### Kommunale Partnerschaften

Amt Peitz	und	Gemeinde Zbaszynek, Polen	Gemeinde Zielona Gora, Polen
		seit dem 26.02.2000	seit dem 16.09.2007

<b>Stadt Peitz</b>	und	<b>Kostrzyn, Polen</b>	<b>Gemeinde Drehnow</b>	und	<b>Dorf Ochla, Polen</b>
		seit dem 03.08.2001			seit dem 15.02.2000
<b>Gemeinde Heinersbrück</b>	und	<b>Dorf Świdnica, Polen</b>	<b>Gemeinde Jänschwalde</b>	und	<b>Dorf Ilowa, Polen</b>
		seit dem 02.04.2006			seit dem 07.07.2006



### Das Bürgerbüro informiert

Aufgrund der zahlreichen Vor- und Nachbereitungen der Europa- und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019, bleib das Bürgerbüro

**am Samstag, dem 13. April 2019,  
am Samstag, dem 25. Mai 2019 sowie  
am Montag, dem 27. Mai 2019 geschlossen**

### Nachruf

Die Gemeinde Teichland und das Amt Peitz trauern um

#### Helene Krömer

die am 19.02.2019 im Alter von 93 Jahren verstorben ist.

Frau Krömer war noch weit vor dem Zusammenschluss der Gemeinde Teichland als Bürgermeisterin der einstigen Gemeinde Neuendorf tätig und bis ins hohe Alter an den Belangen des Ortes interessiert.

Sie hat durch ihr Engagement in Neuendorf Wertschätzung und Anerkennung erfahren.

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt den Angehörigen.

*Elvira Hölzner  
Amtsdirektorin*

<i>Harald Groba</i>	<i>Gemeindevertretung</i>	<i>Ortsvorsteher</i>
<i>Bürgermeister</i>	<i>Gemeinde Teichland</i>	<i>Helmut Geissler</i>

### Nachruf

Die Stadt Peitz trauert um

#### Fritz Tabbert

der am 02.03.2019 im Alter von 85 Jahren verstorben ist.

Seit 2011 stellte Herr Tabbert dem Amt Peitz aufgearbeitete historische Texte zur Verfügung, die regelmäßig im Peitzer Land Echo veröffentlicht wurden. In Erinnerung an die Peitzer Geschichte schrieb er in vielen verschiedenen Berichten über die Firma Raspe, die Tuchfabrik, den Turnverein oder Peitz nach 1945.

Aufgrund seiner Einsatzbereitschaft und sein Engagement im Bereich der Forschung zur Peitzer Stadtgeschichte erhielt er im Rahmen des Neujahrsempfangs 2016, das „Goldene Wappen der Stadt Peitz“.

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt den Angehörigen.

<i>Elvira Hölzner</i>	<i>Jörg Krakow</i>	<i>Stadtverordneten-</i>
<i>Amtsdirektorin</i>	<i>Bürgermeister</i>	<i>versammlung Stadt Peitz</i>

## Müllentsorgung

### Restmüll

**Montag (ungerade Woche): 08.04., 22.04.\***

Jänschwalde-Ost, OT Grießen  
OT Drewitz, Drewitz/Am Pastling,

**Dienstag (ungerade Woche): 09.04., 23.04.\***

Drachhausen, Drehnow,  
Heinersbrück, OT Grötsch, WT Radewiese, Sawoda,  
Jänschwalde-Dorf, Tauer, OT Schönhöhe,  
OT Bärenbrück, OT Maust, OT Neuendorf,  
Turnow-Preilack, Stadt Peitz

### Biotonne

**Dienstag (gerade Woche): 02.04., 16.04.**

Drachhausen, Drehnow, OT Turnow, Stadt Peitz

**Mittwoch (ungerade Woche): 27.03., 10.04., 24.04.\***

Heinersbrück, OT Grötsch, WT Radewiese, Sawoda,  
OT Jänschwalde-Dorf, OT Jänschwalde-Ost, OT Drewitz, OT Grießen,  
Tauer, OT Schönhöhe, OT Bärenbrück, OT Maust, OT Neuendorf,  
OT Preilack

### Blaue Tonne/Papier

**Mi., 27.03., 24.04.\*** Drachhausen, Drehnow, Stadt Peitz  
**Mo., 01.04.** Heinersbrück, WT Radewiese, Sawoda  
**Mo., 08.04.** OT Schönhöhe,

OT Bärenbrück, OT Maust,  
OT Preilack, OT Turnow  
OT Grießen

**Fr., 12.04.**

**Mo., 15.04.** OT Grötsch, OT Jänschwalde-Dorf,  
OT Jänschwalde-Ost, OT Drewitz,  
Drewitz/Am Pastling,  
OT Neuendorf,  
Tauer

### Gelbe Tonne

**Mi., 27.03., 24.04.\*** WT Radewiese,  
OT Jänschwalde-Dorf, OT  
Tauer, OT Schönhöhe

**Do., 28.03., 24.04.\*** Drachhausen

**Fr., 29.03., 26.04.\*** OT Turnow

**Mi., 03.04.** OT Grießen

**Fr., 05.04.** Drehnow

**Di., 09.04.** OT Preilack

**Mi., 10.04.** OT Bärenbrück, OT Neuendorf,  
OT Drewitz, Drewitz/Am Pastling  
Heinersbrück, OT Grötsch,  
WT Radewiese, Sawoda,

**Di., 16.04.**

### Gelbe Tonne Stadt Peitz

**Do., 04.04.**

Am Bahnhof, Am Hammergraben, Am Malxebogen, Am Teufelsteich, Amselweg, An der Malxe, Artur-Becker-Str., August-Bebel-Str., Bergstraße, Blüchers Vorwerk, Brunnenplatz, Cottbuser Str., Elster-Ausbau, Feldstraße, Festungsweg, Finkenweg, Frankfurter Str., Gartenstr., Graureiherstr., Hauptstraße, Hirtenplatz, Horner Ring, Jahnplatz, Juri-Gagarin-Str., Kurze Str., Lieberoser Str., Lindenstr., Lutherplatz, Lutherstraße, Markt, Martinstraße, Mauerstraße, Maxim-Gorki-Str., Meisenring, Mittelstraße, Ottendorfer Ausbau, Ottendorfer Str., Pappelweg, Paul-Dessau-Str., Pfuhlstraße, Plantagenweg, Richard-Wagner-Str., Ringstraße, Schulstraße, Spreewaldstr., Str. d. Völkerfreundschaft, Um die Halbe Stadt, Wallstraße, Wiesenstr., Wiesenvorwerk, Wilhelm-Külz-Str., Ziegelstraße

**Do., 18.04.**

Ackerstraße, Ahornweg, Alte Bahnhofstraße, Am Erlengrund, An der Gärtnerei, An der Glashütte, Dammzollstr., Elias-Balthasar-Giesel-Str., Ernst-Thälmann-Str., Feldweg, Festungsgraben, Fischerstraße, Friedensstr., Gottlieb-Fabircius-Str., Grüner Weg, Gubener Str., Gubener Vorstadt, Gubener Vorstadt Ausbau, Heinrich-Mosler-Ring, Holunderweg, Hüttenwerk, Karl-Kunert-Str., Karl-Liebnecht-Str., Kirchweg, Kraftwerkstraße, Rudolf-Breitscheid-Str., Siedlungsstraße, Triftstraße, Weidenweg

### Feiertagsregelung\*

**Fällt in die Entsorgungswoche ein gesetzlicher Feiertag, so verschieben sich von diesem Feiertag an gerechnet, alle Entsorgungstermine um einen Tag in Richtung Samstag. Sonderregelungen sind möglich. Für die Richtigkeit der Termine wird keine Gewähr übernommen!**

## Fundbüro aktuell

### Folgende Fundsachen wurden im Fundbüro des Amtes Peitz abgegeben

Datum der Anzeige	Fundort	Fundgegenstand
19.02.2019	Maust, Parkplatz/ Maustmühle	<b>1 Handy mit schwarzer Tasche</b>
04.03.2019	Peitz, Triftstr. 35/KFL	1 Schlüsselbund mit 3 Schlüssel
11.03.2019	Peitz, Schulstr. 8A	1 schwarzer Sportbeutel mit Inhalt
12.03.2019	Peitz, Dammzollstr./ Ecke Fischerstr.	1 Fahrradschlüssel mit schwarzem Band

Die Fundsachen können zu den Sprechzeiten im Bürgerbüro des Amtes Peitz abgeholt werden. Ein entsprechender Eigentumsnachweis ist zu erbringen.



### Aufruf zum Arbeitseinsatz/Frühjahrsputz in der Gemeinde Tauer

am Samstag, dem 13.04.2019, um 09:30 Uhr  
Treffpunkt am Gemeindehaus

Werte Einwohner der Gemeinde Tauer,  
es ist so weit, an den Frühjahrsputz zu denken, um das Dorf  
aufzufrischen.

Da wir als Gemeindevertreter bereits zum vierten Arbeits-  
einsatz aufrufen, hoffen wir, dass sich diesmal mehr Ein-  
wohner beteiligen werden.

Wir werden die ehemalige Streuobstwiese am Ende der  
Waldstraße in Tauer/West durch Pflanzung neuer Obstbäu-  
me erweitern sowie Unrat und Gestrüpp entfernen.

Hierbei denken wir vordergründig an die nachfolgenden Ge-  
nerationen in unserer Kita, die gern die Früchte essen und  
den Saft aus dem Bio-Obst trinken.

Eigenes Arbeitsmaterial ist bitte mitzubringen.  
Für einen kleinen Imbiss nach getaner Arbeit wird gesorgt.

*Die Bürgermeisterin und die Gemeindevertreter*

### Nachlese zum Weihnachtsbaumverbrennen mit der Elterninitiative Drachhausen

Am 18. Januar 2019, bei herrlichem Winterwetter, machten sich  
einige Männer auf den Weg, die herausgestellten Weihnachts-  
bäume der Drachhausener einzusammeln. Einige Besucher  
brachten ihre Weihnachtsbäume aber auch gleich mit. Es war  
also ordentlich Brennmaterial vorhanden. Als dann die ersten  
Gäste ankamen, loderte bereits ein kleines Feuer, der Grillstand  
war aufgebaut und auch der Glühwein und Kinderpunsch hatte  
die richtige Trinktemperatur. Beim gemütlichen Beisammensein  
am Lagerfeuer traf man auf so einige Leute, um in angenehme  
Plaudereien zu verfallen und die Arbeitswoche bei Bratwurst  
und heißen Getränken ausklingen zu lassen.



Vielen Dank an alle, die uns mit ihrem Besuch unserer Veranstal-  
tungen und ihrer Unterstützung beim Erhalt des Spielplatzes, zur  
Seite stehen.

*Elterninitiative Drachhausen*



## Kultur

### Sommeröffnungszeiten im Wendisch-Deutschen Heimatmuseum Jänschwalde

Von April bis Oktober öffnet das Museum  
seine Türen wie folgt

Mittwoch, Freitag und Samstag 10:00 - 15:00 Uhr  
Donnerstag 13:00 - 18:00 Uhr

Führungen sind natürlich außerhalb der Öffnungszeiten auf An-  
frage möglich!

### Übersicht Veranstaltungen im April

Am 4. April um 15:00 Uhr verzieren wir mal ganz anders die Eier  
für Ostern.

Geschickt und künstlerisch gestaltet Heidi Liebo Ostereier mit  
Perlen. Material ist vorhanden, Eintritt nur für Erwachsene, Kin-  
der frei!

**Donnerstag, 11. & 18. April, 13:00 - 18:00 Uhr, und Oster-  
samstag, 20. April, 10:00 - 15:00 Uhr**

Ostereiermalen klassisch mit Wachs  
Bitte Eier mitbringen, sonstiges Material ist vorhanden, Eintritt  
nur für Erwachsene, Kinder frei!

**Palmsonntag, 14. April, 14:00 Uhr, Konzert Jänschwalder  
Frauenchor in der Kirche**

Wendisch-Deutsches Heimatmuseum Jänschwalde  
 Serbsko-nimski domowniski muzej Janšojce  
**Einladung · Pšepšosenje**

**Sonntag, 14. April, um 14:00 Uhr**  
**Konzert zum Palmsonntag**

Die evangelische Kirchengemeinde Jänschwalde und das Wendisch-Deutsche Heimatmuseum Jänschwalde laden in die Kirche zum Konzert des Frauenchores Jänschwalde. Anschließend sind alle Besucher ins benachbarte Museum zu einer gemütlichen Runde mit Kaffee & Kuchen eingeladen.



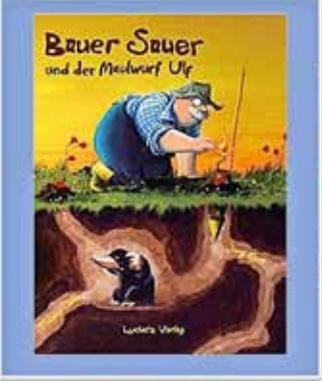
Ortstraße 11 · 03197 Jänschwalde · Tel. 035077/49286 · museum.jaenschwalde@peitz.de  
 www.tourismus.peitz.de/de/haupt/museum

**Mittwoch, 17. & 24. April, 10:00 - 15:00 Uhr, und Ostersonntag, 20. April, 10:00 - 15:00 Uhr**  
 Wir erleben den Brauch des Eierkullerns – "Walein", ein Geschicklichkeitsspiel mit bunten Ostereiern. Bitte unbedingt hart gekochte (eventuell gefärbte) Eier mitbringen! regulärer Eintritt

**Donnerstag, 25. April, 16:00 Uhr, Buchlesung für Kinder, Jurij Koch liest aus seinem Buch Bauer Sauer und der Maulwurf Ulf**

Wendisch-Deutsches Heimatmuseum Jänschwalde  
 Serbsko-nimski domowniski muzej Janšojce  
**Einladung · Pšepšosenje**

**Donnerstag, den 25. April, 16:00 Uhr**  
**Lesung für Kinder**



Es wird gemütlich und auch lustig im Museum, denn Jurij Koch kommt wieder nach Jänschwalde!

Alle Kinder ab 5 Jahren sind herzlich willkommen in die Geschichte von „Bauer Sauer und der Maulwurf Ulf“ rein-zuhören.

**Eintritt: frei!!!**

Im Anschluss dürfen alle wichtigen Fragen an den Autor Jurij Koch gestellt werden.

Kirchstraße 11 · 03197 Jänschwalde · Tel. 035077/49286 · museum.jaenschwalde@peitz.de  
 www.tourismus.peitz.de/de/haupt/museum

**Neue Öffnungszeiten der Peitzer Museen ab 1. April 2019**

Festungsturm sowie Eisenhütten- und Fischereimuseum  
**April – Oktober:**  
 Montag – Donnerstag 10:00 - 17:00 Uhr  
 Samstag/Sonntag/Feiertag 10:00 - 17:00 Uhr  
 Freitag: Ruhetag, Gruppenführungen auf Anfrage

**Öffnungszeiten über Ostern 2019**  
**Festungsturm sowie Eisenhütten- und Fischereimuseum**  
 Karfreitag, 19. April 13:00 - 16:00 Uhr  
 Samstag vor Ostern, 20. April 13:00 - 16:00 Uhr  
 Ostersonntag, 21. April 10:00 - 17:00 Uhr  
 Ostermontag, 22. April 10:00 - 17:00 Uhr

Erkunden Sie im Festungsturm unser neues Modell der Zitadelle und erfahren Sie viel Wissenswertes in der Sonderausstellung zur Baugeschichte des Eisenhüttenwerks Peitz im Eisenhütten- und Fischereimuseum.

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

*Ihr Museumsteam*



**Ostermarkt in der Kunstscheune Schubert**

**am 30. und 31. März 2019**  
**von 10:00 bis 18:00 Uhr**



auf dem Hof der Familie Schubert in der Spinnhäuser Straße 3 in 03185 Turnow

**Angeboten werden:**

- Hochwertige Steinzeugkeramik
- Gebrauchskeramik
- Lustige Osterfiguren
- sorbische Ostereier
- Kaffee und Plinse ab 14:00 Uhr

**Vortrag des Freundeskreis Peitzer Regionalgeschichte**

Am 12. April 2019 um 19:00 Uhr  
 im Bedumsaal der Amtsbibliothek

Herr D. Kunkel hält einen Vortrag zum Thema:  
 „Die geplante Übereignung der Staatsteichwirtschaft Peitz an die Familie von der Schulenburg zu Lieberose als Ausgleich für die Erweiterung des Truppenübungsplatzes bei Lieberose 1943.“

## Geschichte und Geschichten aus Peitz

### Vortragsreihe des Historischen Vereins zu Peitz e. V.



Peitz um 1786

**Thema:** „Der Alte Fritz“  
**Termin:** 5. April 2019  
**Uhrzeit:** 19:00 Uhr bis ca. 20:00 Uhr  
**Ort:** in der Festungsscheune

#### Eintritt frei

Im Rahmen der Vortragsreihe sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger wieder herzlich eingeladen.

*Christoph Malcherowitz*  
 Vorsitzender Historischer Verein zu Peitz e. V.

## 2. Spectaculum auf der Zitadelle zu Peitz am 18. und 19. Mai



Ein Spectaculum auf der Zitadelle zu Peitz! Das ist für die geschichtsbeladene Stadt schon fast eine Pflicht, spätestens seit das Zitadellen-Areal nach jahrelangen Umbaumaßnahmen in neuem Glanz erstrahlt. Besucher des Spectaculums gehen auf eine Reise durch die Stadtgeschichte der Fischer- und Festungsstadt Peitz. Höhepunkt des Festes werden die szenischen Aufführungen zur Stadtgeschichte von Peitz durch die Theater Company Peitz in Zusammenarbeit mit dem Kultur-

Tourismusamt und dem Pop-Ensemble Picena Iuvenalis am Samstagabend sein. Die urkundliche Ersterwähnung, der Gubener Frieden, der Bau der Festungsanlage, die Stadtbrände, die Ansiedlung der Tuchmacher bis hin zur Verbreiterung der Ortsdurchfahrt in den 1970er-Jahren sind einige der Themen, die auf amüsante und unterhaltsame Weise auf der Bühne am Festungsturm dargestellt werden, wobei die Probleme damals wie heute meist menschlicher Natur waren. Einen Bezug zu aktuellen Themen wird der aufmerksame Zuschauer zwischen den Zeilen herauslesen können.

Lassen wir uns überraschen!

## Diebsdorf helau helau ole!

Die 32 zigste Session des CCD, sie war originell, fantastisch, oft auch dunkel aber sehr, sehr schön!

#### Warum, Warum?

**1.** Das Wetter ohne Frost, Sturm und Schnee, in Bezug auf unsere anfallenden Heizkosten war das okay

#### **2. 20 Jahre Diebsdorfer Knöpfe!**

Sie präsentierten sich im Rahmen dunkler Gestalten und fantastischer Kreaturen, sprichwörtlich jubiläumswürdig „Wie von einem anderen Stern“ und deshalb hatte sie jeder, der sie sah, sehr gern.



20 Jahre Diebsdorfer Knöpfe

Foto: Linda Schroth Fotografie und Steven Majaura

**3.** Der **Seniorenkarneval und der Galaabend** - es war eine Show fantastischer Darbietungen – originelle Dekoration, tolle Stimmung bei den Akteuren und im Publikum, ein DJ ohne Pech und Pannen, erstmals Comedian - Duo Cornelia und Stefan, es war einfach rundum närrisch schön!

**4.** Vielleicht lag es auch daran, dass aus Mangel an männlichen Fachkräften, die weiblichen Majestäten die Richtung und den Ton angaben.

**5.** Mit der Startnummer 20 präsentierte sich der CCD beim „**Umzug der fröhlichen Leute**“ in Cottbus für jedermann ersichtlich pressefreundlich, traditionell in weiß-blau mit Diebsdorf helau



Der CCD beim „Zug der fröhlichen Leute“ in Cottbus.

Foto: Linda Schroth Fotografie und Steven Majaura

**6. Das Zampern** war wie immer vom Zeitumfang eine Tortur, doch bei so viel offenen Türen und existenzsicheren Zuwendungen, nahm man dies in Kauf und dafür ein donnerndes Dankeschön mit Diebsdorf helau



Die Zampengruppe des CCD

Foto: Linda Schroth Fotografie und Steven Majaura

Auf ein Wiedersehen zur 33. Session!

## Haus der Generationen Jänschwalde

Volkssolidarität Spree-Neiße e.V.  
Eichenallee 51, 03197 Jänschwalde-Ost  
Tel. 035607 73593

### Montag, 01.04.

ab 14:30 Uhr Freizeittreff – offener Treff

### Dienstag, 02.04.

ab 14:00 Uhr Seniorentreff – Treff der Rommespieler

### Mittwoch, 03.04.

ab 14:30 Uhr Freizeittreff – Sportzeit

ab 15:00 Uhr Treff zur Krabbelstunde für Kinder von 0 - 5

### Donnerstag, 04.04.

ab 14:30 Uhr Freizeittreff - Kreativzeit

### Montag, 08.04.

ab 13:00 Uhr Treff der Foto-AG

### Dienstag, 09.04.

ab 14:30 Uhr Muttitreff

### Mittwoch, 10.04.

ab 14:30 Uhr Freizeittreff – Sportzeit

ab 15:00 Uhr Treff zur Krabbelstunde für Kinder von 0 - 5

ab 19:30 Uhr Mitgliederversammlung des Judoclub „Kyoko“ e. V.

### Donnerstag, 11.04.

ab 14:30 Uhr Freizeittreff - Kreativzeit

### Freitag, 12.04.

ab 07:30 Uhr Osterprojekt - in Kooperation mit der Krabat-Grundschule  
Bilderbuchgeschichte „Der Osterkuckuck“

### Montag, 15.04.

ab 13:00 Uhr Ferienfreizeittreff - Mal-, Bastel- und Spieltag

### Dienstag, 16.04.

ab 14:00 Uhr Seniorennachmittag - „Wir warten auf Ostern“  
Gast: Frau Kuchling - Sozialarbeiterin der VS Spree-Neiße Sozialdienste gGmbH

### Mittwoch, 17.04.

ab 08:30 Uhr Ferienfreizeittreff - Fahrt ins Planetarium nach Cottbus mit anschließender Lesenacht (nur mit Anmeldung)

### Mittwoch, 24.04.

ab 14:30 Uhr Freizeittreff - Sportzeit

ab 15:00 Uhr Treff zur Krabbelstunde für Kinder von 0 bis 5 Jahren

### Donnerstag, 27.04.

ab 13:00 Uhr Ferienfreizeittreff - Mal-, Bastel- und Spieltag

### Montag, 29.04.

ab 14:30 Uhr Freizeittreff - offener Treff

### Dienstag, 30.04.

ab 14:30 Uhr Freizeittreff - offener Treff

Änderungen vorbehalten!

siehe auch: [www.volkssolidaritaet.de/kv-spree-neisse-](http://www.volkssolidaritaet.de/kv-spree-neisse-)

## Wo sonst noch was los ist

### 28.03.

13 – 18 Uhr Ostereiermalen im Wendisch-Deutschen Heimatmuseum Jänschwalde

### 30./31.03.

10 – 18 Uhr Ostermarkt in der Kunstscheune Schubert in Turnow

### 30.03.

20:00 Uhr Die Theater Company präsentiert das Stück „(K)ein guter Tausch“ im Rathaus Peitz

### 31.03.

15:00 Uhr Mitgliederversammlung Friedhofsverein Drehnow und Gubener Vorstadt e. V. in Peitz

### 04.04.

15 – 18 Uhr Ostereiverzierern mit Heidi Liebon im Wendisch-Deutschen Heimatmuseum Jänschwalde

### 05.04.

19:00 Uhr Vortrag des Historischen Vereins zu Peitz in der Festungsscheune Peitz

### 06.04.

20:00 Uhr Die Theater Company präsentiert das Stück „(K)ein guter Tausch“ im Rathaus Peitz

### 07.04.

10:30 Uhr Pittiplatsch – so ein Zirkus in der Mehrzweckhalle der Mosaik-Grundschule Peitz

### 11.04.

13 – 18 Uhr Ostereiermalen im Wendisch-Deutschen Heimatmuseum Jänschwalde

### 12.04.

19:00 Uhr Vortrag des Freundeskreis Peitzer Regionalgeschichte im Bedumsaal der Amtsbibliothek

### 13.04.

09:30 Uhr Arbeitseinsatz/Frühjahrsputz in Tauer, Treff am Gemeindehaus

### 20.04.

Die Theater Company präsentiert das Stück „(K)ein guter Tausch“ im Rathaus Peitz

### 14.04.

14:00 Uhr Konzert des Jänschwalder Frauenchores in der Kirche in Jänschwalde

### 17.04.

10 – 15 Uhr Ostereiwalein im Wendisch-Deutschen Heimatmuseum Jänschwalde

### 18.04.

13 – 18 Uhr Ostereiermalen im Wendisch-Deutschen Heimatmuseum Jänschwalde

### 20.04.

9:00 Uhr Arbeitseinsatz der SG Eintracht Peitz, Aufarbeitung des Sportparks (Straße der Völkerfreundschaft)

### 20.04.

10 – 15 Uhr Ostereimalen und Walein im Wendisch-Deutschen Heimatmuseum Jänschwalde

### 24.04.

10 – 15 Uhr Ostereiwalein im Wendisch-Deutschen Heimatmuseum Jänschwalde

### 25.04.

16:00 Uhr Buchlesung mit dem sorbischen Schriftsteller Jurij Koch im Wendisch/Deutschen Heimatmuseum Jänschwalde

### 27.04.

19:00 Uhr Das Deutsch-Sorbische Volkstheater Bautzen zu Gast in Drachhausen im Gemeindekulturzentrum „Zum Goldenen Drachen“

## Begrüßungsvortrag „Willkommen in Peitz“ in der Malzhausbastei in Peitz

**Termine:** 29.03., 05.04., 12.04., 18.04.,  
**Uhrzeit:** 18:00 – 18:45 Uhr

Erfahren Sie Interessantes, Sehenswertes und Außergewöhnliches aus der Fischer- und Festungsstadt Peitz und aus dem Peitzer Land. Unkostenbeitrag: 2,00 Euro pro Person

## Stadtführung mit dem Peitzer Festungskanonier inkl. Besichtigung des Festungsturmes

**Termine:** 30.03., 06.04., 13.04., 20.04.,  
**Uhrzeit:** 10:00 – 11:45 Uhr

Erfahren Sie wissenswertes sowie Interessantes über den Altstadt-kern und den Festungsturm in Peitz.

Unkostenbeitrag: 4,00 Euro pro Person

Info/Kontakt: Tourist-Information Peitzer Land, Markt 1, 03185 Peitz, Tel: 0356018150

## Aktuelle Ausstellungen

### Foto-Ausstellung „Howa und Jänschwalde im Objektiv“, Fotoclub Peitz

im Wendisch-Deutschen Heimatmuseum Jänschwalde  
**Von April bis Oktober:**

Mi., Fr., Sa.: 10 - 15 Uhr, Do.: 13 - 18 Uhr, Tel. 035607 749928,  
Führungen außerhalb der Öffnungszeiten auf Anfrage möglich.

**Weitere Veranstaltungsinformationen**, auch zu den jeweiligen Eintrittspreisen, erhalten Sie im Kultur- und Tourismusamt Peitz, Tourist-Information im Rathaus Peitz, Markt 1, Tel.: 035601 8150, und unter [www.peitz.de](http://www.peitz.de) > Veranstaltungskalender



## Damals war's

### Freundeskreis Peitzer Regionalgeschichte aus der Reihe Orte (3)

#### Der Färberggrund

In Peitz münden die Dammzollstraße und die Cottbuser Straße in den Jahnplatz, der zuvor den Namen Postplatz trug, denn einst stand auf dem kleinen Parkplatz an der Ecke das Kaiserliche Postamt.



Kaiserliches Postamt und Oberförsterei Peitz, Bildmontage alt-neu, um 1920 und 2018, © Dr.-Ing. Frank Knorr

Bis Ende des 18. Jahrhundert gab das Cottbuser Tor der Gegend bis zur Malxe seinen Namen. Als das Cottbuser Tor im Jahr 1770 abgerissen wurde und in der Folge im Grund Färberhäuser entstanden, nannten die Peitzer diesen Ort **Färberggrund**.

1770 hatten sich in Peitz 24 Tuchmacherfamilien aus Sachsen angesiedelt. Die meisten von ihnen brachten eine Färbertonne mit. Bedarfswise entsorgten sie den nicht mehr gebrauchten Inhalt im Stadtgraben (so weit er von den abgetragenen Wällen noch nicht zugeschüttet war) oder in der Malxe. 1773 wurde die alte Wache an der Malxe vor dem Cottbuser Tor zu einem Färberhaus umgebaut.



Postkarte um 1890 mit dem zentral liegenden Färberhaus. Links eine der Gründer'schen Tuchfabriken, rechts die Tuchfabrik E. Buchholz, © Verlag Reinhold Richter, Peitz, Originaldruck Reinicke & Rubin, Magdeburg, 1908

1774 entstanden zwischen der ehemaligen Zeugschmiede und dem Plantagenweg zwei weitere Färberhäuser. Eins gehörte dem Färbermeister FISCHER, das andere stand allen Tuchmachern offen, die sich 1777 zu einem Gewerk zusammenschlossen hatten. 1838 siedelten sich der Schönfärber NICOLAI und der Schwarzfärber ENDE am Plantagenweg an. Die Brüder Friedrich und Emanuel ENDE bauten sich mit dem Tuchfabrikanten Andreas RÜDE ein Färberhaus an der Malxebrücke zwischen der Malxe und dem Damm, der Straße Um die Halbe Stadt. Heute steht dort die verfallende Werkstatt des ehemaligen Sargtischlers Herrow. Eine Generation später hatte der Tuchfabrikant Gottlob BRAMKE auf seinem Grundstück Dammzollstraße 68 auch eine größere Färberei an der Malxe gebaut. Um 1890 wurde aus der Tuchfabrik eine Lederfabrik (DROSIGN/LEONHARDT), die noch bis 1975 produzierte.



Der FÄRBERGRUND vor dem ehemaligen Cottbuser Tor, © Dr.-Ing. Frank Knorr

Die Malxe hat auch an anderen Stellen Farblaugen aufnehmen müssen. Der erste Einlauf war bei der Fabrik von Carl BOYDE in der Schulstraße. Sein Nachfolger Carl REHN leitete die Abwässer über einen eigens dafür gebauten Kanal, der vor der Westfront

des Fabrikgebäudes bis zur Malxebrücke in der Dammsollstraße verlief. Dort verfärbte sich erstmals das Wasser der Malxe. Noch in den sechziger Jahren konnte man dort beobachten, welche Wolle im Peitzer Betriebsteil der Cottbuser Lausitzer Wolle gerade gefärbt und gewaschen wurde. Nach weiteren Einläufen wird die Malxe im Färbergrund mehrfach ihre Farbe gewechselt haben, ehe sie in einem schmutzigen Grau die Wiesenlandschaft nach Fehrow passierte und dort wieder fast gereinigt ankam.

Dr. Friedrich Bange  
Dr. Frank Knorr



### Das sorbische/ wendische Magazin im rbb-Fernsehen



Nächster Sendetermin:  
**Samstag, 13.04.2019**  
**13:30 - 14:00 Uhr**

### Theater in Drachhausen

Das Deutsch-Sorbische Volkstheater Bautzen ist unterwegs in der Niederlausitz und führt im Gemeindekulturzentrum in Drachhausen ihr Stück „Łapanje šefa (Feindliche Übernahme)“ auf.

**Das Stück von Thomas Steinke findet am  
Samstag, dem 27.04.2019, um 19:00 Uhr  
im Gemeindekulturzentrum „Zum Goldenen Drachen“  
statt.**

### 186. Jugendfastnacht 2019 in Drachhausen



Vom 16.02. bis 18.02.2019 traf das gesamte Dorf zur traditionellen Jugendfastnacht zusammen. Unser Bürgermeister sorgte für 3 Tage „Frühlingswetter mit strahlenden Sonnenschein“. Am Samstag trafen sich alle Jugendlichen zum ersten Zamperntag. Mit ausgelassener Stimmung und hervorragendem Wet-

ter wurde mit den „Peitzer Stadtmusikanten“ in den Ortsteilen Heide und Dorf gezampert. Die Band „Simple Back“ sorgte am Abend für die musikalische Unterhaltung.

Am Sonntag trafen sich alle Teilnehmer der Jugendfastnacht um 12:00 Uhr, um die Paarfotos zu machen. Anschließend läuteten der Jugendchef Domenik Krötel und der Bürgermeister Fritz Woitow mit einigen Worten die Fastnacht ein. Nach einigen emotionalen Verabschiedungen und Danksagungen marschierten wir mit den „Peitzer Stadtmusikanten“ zum Gruppenfoto aus. Auch in diesem Jahr hatten wir neben vielen Zuschauern eine großartige Stimmung, welche bis zum Abend anhielt. Der Tanzabend fand mit der Band „4 & eins“, statt. Zusammen mit der „Drachencombo“ zamperten wir am Montag in den Ortsteilen Aue und Sand. Der Wettergott meinte es auch am 3. Tag gut mit uns und bescherte uns herrliches Wetter. Das tolle Fastnachtswochenende fand schließlich mit „DJ Tobi“ seinen Ausklang.

Die Jugend Drachhausen bedankt sich herzlich bei allen Sponsoren, Versorgern, Einwohnern, Zuschauern, Helfern und allen Beteiligten der Jugendfastnacht. Ohne sie wäre so eine großartige Fastnacht nicht möglich gewesen.

Wir hoffen auch im nächsten Jahr wieder zahlreiche Zuschauer und Teilnehmer begrüßen zu dürfen.

*Jugend Drachhausen*

### 122. Fastnacht in Neuendorf



Als die große Zahl der Zamperer am 23.02.2019 mit den Ströbriter Musikanten fröhlich von Haus zu Haus zog, kündigte sich schon an, dass es dem Festkomitee gelungen war, Jung und Alt für den schönsten Brauch der sorbischen/wendischen Niederlausitz zu begeistern.

Überragende Freude war am 02.03.2019 den 77 Teilnehmern des Festumzuges, den Anziehungsfrauen, den Eltern, den Großeltern und den zahlreichen Gästen anzumerken, als sich die 33 Paare und 11 Kinder zum Gruppenfoto präsentierten. Für eine ausgelassene Stimmung während des Umzuges sorgten wie immer die „Peitzer Stadtmusikanten“. Bei der abschließenden „Annemarie Polka“ entlang der Hauptstraße war es bereits dunkel geworden. Der Saal schien aus allen Nähten zu platzen beim Tanzabend mit der „NEO Partyband“.

Im Begegnungszentrum „Kastanienhof“ erfolgte die Versorgung der Teilnehmer und Gäste beim Eieressen und am Tag des Umzuges durch das Team um Ronny Kuhlmann, zur vollsten Zufriedenheit. Mit Speisen und Getränken empfangen viele Bürger aus Neuendorf die lustigen Teilnehmer der Zamperntour und des Festumzuges. Dafür gilt allen ein herzliches Dankeschön.

Schade, dass wir auf die schöne Fastnachtszeit wieder ein Jahr warten müssen.

Vielleicht überlegen es sich ja diejenigen, die in diesem Jahr noch zuschauten, im nächsten Jahr selbst Teilnehmer zu sein,

denn nur in einer so großen Gemeinschaft zu feiern, macht doch Riesenspaß.

Der Teichlandstiftung gilt der ganz besondere Dank für ihre finanzielle Unterstützung.

*Festkomitee des Sport- und Traditionsvereins  
Germania Neuendorf 1920 e. V.*

## Das war unsere Drachhausener Männerfastnacht 2019

Nach dem Jugendfastnachtswochenende mit herrlichem Sonnenschein freuten sich die „Erwachsenen“ auf ihr Männerfastnachtswochenende. Nicht ganz so warm, aber trotzdem bei schönem Wetter, begangen wir unser buntes Treiben.

Begleitet von den „Peitzer Stadtmusikanten“ wurde unser Fastnachtsumzug und -abend besonders stimmungsvoll. In diesem Jahr haben wir uns über 44 angemeldete Fastnachtspaare gefreut. Es ist jedes Jahr eine neue und schöne Überraschung für uns, dass so viele sich für unsere Männerfastnacht herausputzen. Daher vielen Dank an alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Gemeinsam mit den vielen Zuschauern, die auch in diesem Jahr noch ein wenig mehr geworden waren, wurde dann bis in die frühen Morgenstunden im Begegnungszentrum „Zum Goldenen Drache“ gefeiert.



Am Samstag fanden sich im strahlenden Sonnenschein ca. 100 Zamperer am Sportlerheim ein, um in 3 Zügen, begleitet von der „Drachencoomb“ und 2 Kapellen der „Peitzer Stadtmusikanten“, die verschiedenen Ortslagen abzuzampern. An dieser Stelle auch herzlichen Dank an alle, dass es wirklich 3 gut aufgeteilte Gruppen waren, sodass überall eine große Anzahl bunt kostümierter Zamperer nach Eiern und Speck klingeln konnten. Am Nachmittag stand das Zampern des Dorfes an, wo sich aus 3 Zügen 2 bildeten. Hier wäre es noch schöner gewesen, hätten sich auch die 2 Züge etwas gleichmäßiger verteilt.

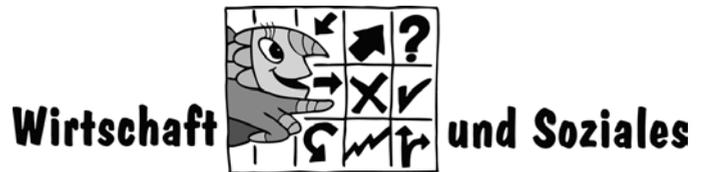
Den tollen Tag ließen wir dann auch gebührend ausklingen und marschierten um ca. 19:00 Uhr im Begegnungszentrum unter Konfettiregen ein. Es warteten schon etliche Zuschauer und unser DJ Tobi auf uns, um zusammen bis in die Nacht zu tanzen und zu feiern.

Wir möchten uns bei allen bedanken, die uns bei der gelungenen Männerfastnacht unterstützt haben. Im nächsten Jahr werden wir eine „**Jubiläumsmännerfastnacht**“ haben.

Am Freitag, dem 21.02.2020, werden wir dann die 70. Männerfastnacht feiern. Das heißt, dass wir schon am Nachmittag beginnen werden. Wir möchten diesen Hinweis jetzt schon geben, um vielleicht den Urlaub danach planen zu können, denn wäre es nicht toll, dieses Jubiläum mit 70 Fastnachtsparen zu begehen?

Das Zampern am 22.02.2020 wird wie gewohnt stattfinden.

*Der Männervorstand*



## Start in das neue Jahr 2019 der Kita „Spatzennest“ Tauer

Ein ereignisreicher Start in das neue Jahr liegt hinter uns. Nach einem erholsamen Start begannen wir in der Kita mit dem ersten großen Projekt! Der Januar stand ganz unter dem sorbischen/wendischen Brauch der „Vogelhochzeit“, in dem es um das Basteln neuer Vogelmasken ging.

Welche Vögel kennen wir schon? Welche Vögel leben im Winter nicht bei uns? Der ein oder andere lernte auch eine neue Vogelart dazu. Dieses Jahr wurde die Rollenverteilung dem Losglück überlassen. Wer wird wohl das Brautpaar sein?

Dann wurden fleißig die Hochzeit und der Tanz geübt. Am Tag der Vogelhochzeit kamen die anderen Gruppen als Publikum in den großen Flur, welcher zum Hochzeitssaal wurde, denn nur die Großen führten die geprobte Hochzeit vor. Das glückliche Brautpaar durfte an diesem Tag Max Batram (Drossel-Bräutigam) und Johanna Wilke (Amsel-Bräut) sein.

Wir haben viel gesungen, getanzt und natürlich an einer großen Hochzeitstafel genascht. Allen Kindern hat das Fest gefallen.

Nun folgte schon der nächste Höhepunkt in diesem Jahr!

Ab dem 20.02.2019 zamperten wir durchs Dorf. An diesem Tag zogen wir am Nachmittag fröhlich in Richtung Tauer-West. Am 21.02.2019 ging es schon am Vormittag lustig weiter in Richtung Tauer-Ost. Mit viel Musik, Gepauke und Gesang machten wir die Straßen frei, denn alle Leute hatten nur noch Augen und Ohren für uns. Auch wenn uns das Wetter ein wenig im Stich gelassen hat, ließen wir uns die gute Laune nicht vermiesen!



*Die Zamperer der Kita „Spatzennest“ Tauer.*

Ein besonderes Dankeschön geht an die vielen lieben Eltern, die uns zu sich eingeladen haben und uns liebevoll bewirteten. Ein weiteres Dankeschön auch an die anderen Eltern, die Großeltern und alle Firmen, die uns mit Geld und Süßigkeiten beschenkten. Daraufhin konnten wir unseren Fasching am 22.02.2019 super feiern. Das hat uns allen sehr viel Freude bereitet.

*Es grüßen die kleinen und großen Spatzen aus Tauer sowie die Erzieher.*

## Drewitz – helau

Wenn scharenweise kleine Prinzessinnen, Einhörner, Ninjago-Krieger, Bienen, Micky-Mäuse, Polizisten und Feuerwehrmänner im Dorf gesichtet werden, hat das nur einen Grund: Der „Drewitzer Kiefernzwerg e. V.“ lädt zur großen Faschingsparty in das Dienstleistungszentrum der Gemeinde.



Fasching im DLZ in Drewitz. Foto: Franziska Krüger

So geschehen am Sonntag, dem 17. Februar. Unterstützt vom „Theater aus dem Koffer“ erlebten die Kinder einen unterhaltsamen Nachmittag mit Spiel, Spaß und guter Laune. Viele fleißige Helfer hatten dafür gesorgt, dass sich sowohl die kleinen Leckermäuler als auch die zahlreichen, kaffeedurstigen Begleiter an einem anschaulichen Buffet bedienen konnten. Ihnen allen gilt unser Dank und stärkt die Hoffnung, dass wir auch im nächsten Jahr wieder viele kleine Närrinnen und Narren begrüßen dürfen.

Drewitzer Kiefernzwerg e. V.  
Simone Erb

## 80. Peitzer Unternehmer-Stammtisch

- eine Initiative des Wirtschaftsrates Peitz e.V. -

Eingeladen sind zum nächsten Stammtisch alle Firmeninhaber, Händler und Gewerbetreibenden des Amtes Peitz:

**am Dienstag, dem 2. April 2019  
um 19:00 Uhr in die Gaststätte  
„Zum Golden Löwen“ in Peitz**

### Thema:

Neuerungen im Steuerrecht,  
Führung eines Kassenbuches und weitere  
Aufzeichnungspflichten

Referent: Steuerberater René Schulze

Bitte Anmeldung oder Abmeldung an:  
Kathleen Bubner, Tel. 035601 22804  
E-Mail: info@bubner-plank.de

Nutzen Sie die Gelegenheit zum Erfahrungs- und  
Gedankenaustausch mit anderen Unternehmern.

## Sprechstunden und Beratungsangebote in Peitz

**Jugendkoordinatorin des Amtes Peitz, Frau Melcher**  
Peitz, Oberschule Peitzer Land, 1. OG, rechts, R 09/10

Di., Do., Fr.: 09:30 - 18:00 Uhr  
Mi.: 09:00 - 15:00 Uhr

Termine bitte vereinbaren: Tel.: 035601 801995  
Handy: 0176 43405131, E-Mail: juko@peitz.de

### Revierpolizei

Peitz, August-Bebel-Str. 27, Tel.: 035601 23015  
Di.: 14:00 - 17:00 Uhr  
Jänschwalde-Dorf, Am Friedhof 36 A, Tel.: 035607 7290  
Di.: 10:00 - 12:00 Uhr

### Schiedsstelle des Amtes Peitz

Schiedsman Helmut Badtke  
Terminvereinbarung, Tel.: 035607 73367  
stellv. Schiedsman Uwe Badtke, Tel.: 035607 744573

### Teichland-Stiftung

Hauptstraße 35, 03185 Teichland  
Tel.: 035601 803582, Fax: 035601 803584  
E-Mail: info@teichland-stiftung.de  
Di.: 15:00 - 19:00 Uhr

### Deutsche Rentenversicherung - Frau Schiela

Bitte Termine vereinbaren unter Tel.: 0173 9268892  
(Amtsgebäude/Bürgerbüro)

### ZAK e.V. „Schuldnerberatung Nordstadt-Treff“

Peitz, im Amt/Beratungsraum EG  
1. und 3. Donnerstag im Monat: **04.04., 18.04. (keine Beratung)**  
09:00 - 11:30 Uhr u. 13:30 - 15:00 Uhr

### Schuldner in Not - SIN e. V.

Schmellwitzer Straße 30, Cottbus, Tel.: 0355 4887110  
Mit Terminvereinbarung sind Beratungen auch im Amt Peitz und  
in den Gemeinden möglich.

### Zentrum Familienbildung und Familienerholung Grieben

Dorfstr. 50, 03172 Jänschwalde, OT Grieben  
Tel.: 035696 282, Fax: 035696 54495

- Beratungen, Seminare, Projektstage, Einzelwohnen
- Freizeiten, Übernachtungen, Urlaube, Feiern, usw.

### Wirtschaftsberatung

#### Informieren Sie sich kostenfrei zu folgenden Themen:

Fördermöglichkeiten, Unternehmensnachfolge, Existenzgründung, Geschäftserweiterung, Finanzierung, Organisation und zu anderen wirtschaftlichen Fragen.

Beratung durch Frau Jupe und Herrn Pohl.

Gleichzeitig besteht die Möglichkeit, sich über Angebote der Gründerwerkstatt „Zukunft Lausitz“ zu informieren.

**Voranmeldung erforderlich:** Frau Richter, Tel.: 035601 38112

### ILB-Beratungen

Die InvestitionsBank des Landes Brandenburg informiert Gewerbetreibende und Freiberufliche regelmäßig kostenlos.

Zusätzliche Termine und Sprechstunden im Amt Peitz möglich.

**Anmeldungen:** ILB-Hotline **0331 6602211**, Tel.: 0163 6601597  
oder E-Mail: heinrich.weisshaupt@ilb.de

#### Di., 02.04.

10:00 - 16:00 Uhr IHK, Cottbus, Goethestr. 1

#### Di., 09.04.

10:00 - 16:00 Uhr Handwerkskammer Cottbus, Altmarkt 17

#### Do., 11.04.

10:00 - 16:00 Uhr WFBB GmbH, Cottbus, Uferstr. 1

#### Di., 16.04.

10:00 - 16:00 Uhr IHK, Cottbus, Goethestr. 1

#### Di., 30.04.

10:00 - 16:00 Uhr Handwerkskammer Cottbus, Altmarkt 17

### AWO:

Sozialstation Peitz, Schulstraße 8 A, Tel.: 035601 23126

### Hauskrankenpflege und soziale Beratung

Mo. - Fr.: 08:00 - 14:00 Uhr

### Sozialpädagoge

Di. u. Do.: 09:00 - 12:00 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Hausbesuche nach Absprache

**Fachbereich Kinder, Jugend und Familie/Sozialer Dienst des Landkreises**

Wenden Sie sich bitte an die Außenstelle in Cottbus, Makarenkostr. 5, Sozialarbeiterin, Tel.: 0355 86694 35133, oder an den Landkreis in Forst, Tel.: 03562 986 15101.

**Pflegestützpunkt Forst**

**Pflegeberatung des Landkreises, der Pflege- und Krankenkassen**

Kreishaus, Heinrich-Heine-Str. 1, Forst

Di.: 08:00 - 12:00 Uhr u. 13:00 - 18:00 Uhr

Do.: 08:00 - 12:00 Uhr u. 13:00 - 16:00 Uhr

Pflege- u. Sozialberaterinnen: Tel.: 03562 986150-99, -98

**Begegnungs- und Integrationshaus WERG e. V.**

August-Bebel-Str. 29 in Peitz

Tel.: 035601 30456 oder 30457, Fax: 035601 30458

**Kontakt- und Beratungsstelle:**

Di.: 08:00 - 12:00 Uhr, Fr.: Termine nach Vereinbarung

Ausgabe/Verlängerung der TafelAusweise:

Di.: 13:00 - 15:00 Uhr

**Flüchtlingsberatung:** Tel.: 035601 885460

Mo.: 08:00 - 12:00 Uhr und Do.: 13:00 - 16:00 Uhr

**Peitzer Tafel/Mittagstisch für sozialschwache Bürger:**

Mo. - Do.: 11:30 - 12:30 Uhr

**Ausgabe von Lebensmitteln:**

Mo. - Do.: 13:00 - 14:00 Uhr und Fr.: 10:30 - 11:30 Uhr

**Soziale Möbelbörse, Kleiderkammer, Fahrradwerkstatt:**

Dammzollstraße 52 B in Peitz, Tel.: 035601 82750

Mo. u. Mi.: 08:00 Uhr - 12:00 Uhr und 12:30 Uhr - 14:30 Uhr

Di. u. Do.: 08:30 Uhr - 12:00 Uhr und 12:30 Uhr - 16:00 Uhr

Fr.: geschlossen

**OASE 99**

Jahnplatz 1, Peitz

**AWO-Seniorenbegegnungsstätte des Amtes Peitz**

Frau Kopf, Frau Müller

Nordflügel: EG, Tel.: 899672

**Erziehungs- und Familienberatungsstelle**

des Naemi-Wilke Stifts Guben

Terminvereinbarung, Absprachen im Familientreff möglich

**Familien- und Nachbarschaftstreff**

Nordflügel: 1. OG, Tel.: 899678

Mo./Do.: 13:00 - 19:00 Uhr

Di./Mi.: 08:00 - 14:00 Uhr

Fr.: 09:00 - 12:00 Uhr

verschiedene Angebote an allen Tagen

**Logopädin, Ergotherapeutin**

(Verhaltenstherapie IntraActPlus), Nordflügel: 2. OG

Termine: Naemi-Wilke Stift Guben, Tel.: 03561 403-158, -371

**Hort der Kita „Sonnenschein“**

Südflügel: EG - 2. OG

Tel.: 899671 oder 0174 1791026

Mo. - Fr.: 06:00 - 07:20 Uhr und 11:20 - 17:00 Uhr

**Elternbrief 29: 4 Jahre, 3 Monate – Kinder allein zu Haus?**

Vierjährige sind manchmal schon so vernünftig, dass man versucht sein könnte, sie ein Stündchen allein zu lassen, um etwas Dringendes zu erledigen. Dieser Eindruck ist falsch! Das Risiko ist viel zu hoch, dass ein vierjähriges Kind Sachen ausprobieren, mit denen es sich in Gefahr bringt. Zum Beispiel, wenn es mit einem Becher Apfelsaft stolpert, dabei den Teddy nass spritzt und beschließt, ihn trocken zu föhnen. Da hat es nun den Föhn gefunden und an der Steckdose die Kindersicherung ausgetrickst,

schlimmstenfalls ist mit der Steckdose etwas nicht in Ordnung ... Oder dem Kind wird die leere Wohnung plötzlich unheimlich, und es rennt alleine auf die Straße. Also einschließen? Niemals! Es bricht zwar selten Feuer in einer Wohnung aus, aber es kann vorkommen. Das Kind muss jederzeit hinauskönnen. In Fällen, in denen man schnell dringend etwas erledigen muss, ist ein guter Kontakt zu den Nachbarn Gold wert. An viele Orte kann man Kinder mitnehmen, es gibt Betreuungsangebote in Kaufhäusern, auf Behörden, in Bibliotheken. Fragen Sie danach oder regen Sie es an. Genauso wenig dürfen Sie Ihr Kind nachts allein lassen. Nachts allein aufzuwachen, überfordert ein kleines Kind. Nehmen Sie es lieber zu Freunden mit und lassen es dort einschlafen. Manchmal ist es besser, ein schlafendes Kind durch die Nacht zu befördern, als sich immer alles zu versagen. Eltern müssen mal rauskommen, das ist wichtig! Vielleicht können Sie sich mit den Eltern von Kindergartenfreunden Ihres Kindes verabreden: Mal übernachtet euer Kind bei uns, mal unseres bei euch. Es lohnt sich unbedingt, eine Lösung zu finden, mit der alle zufrieden sind.

Die kostenlose Verteilung der ANE-Elternbriefe im Land Brandenburg wird gefördert durch das Ministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie (MASGF). Interessierte Brandenburger Eltern können diesen und alle weiteren Briefe kostenfrei über die Internetpräsenz des Arbeitskreises Neue Erziehung e. V., [www.ane.de](http://www.ane.de) oder per E-Mail an [ane@ane.de](mailto:ane@ane.de), über eine Sammelbestellung in Ihrer Kita oder per Telefon 030 259006-35 bestellen. Die Elternbriefe kommen altersentsprechend bis zum 8. Geburtstag in regelmäßigen Abständen nach Hause, auch für Geschwisterkinder.

Sabine Weczera M. A.  
Elternbriefe Brandenburg



**Vereinsleben**



**Einladung zur Mitgliederversammlung**



Am 12.04.2019 um 19:00 Uhr findet im Kostrzynraum des Rathauses die diesjährige Mitgliederversammlung des Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümergebietes Peitz-Spree Neißer e. V. statt.

**Auf der Tagesordnung unter anderem stehen folgende Themen:**

- Bericht des Vereinsvorstandes
- Bericht des Kassenwarts und der Revisionskommission
- Entlastung des alten und Wahl eines neuen Vorstandes
- Diskussion, Informationen, Sonstiges

Eine detaillierte Tagesordnung wird jedem Mitglied gesondert zugesandt.

Interessierte Bürger sind herzlich willkommen, stimmberechtigt sind nur Mitglieder des Vereines gemäß § 4 der Vereinssatzung.

J. Krakow  
Vereinsvorsitzender

## Start der Zweiradsaison



Der März ist gekommen, die ersten Fahrzeuge sind schon wieder aus der Garage geholt und für die ersten Ausfahrten bereit gemacht. Auch unser kleiner, aber feiner Verein will da nicht hintenanstehen. Erst einmal wollen wir am **10.04.2019 um 19:00 Uhr** in der Gaststätte „Stadt Frankfurt“ in Peitz unsere jährliche

**Mitgliederversammlung** durchführen und dabei auch einen neuen Vereinsvorstand wählen.

Unsere diesjährige **Ausfahrt zum 1. Mai** wird uns in die Festung nach Kostrzyn nad Odr (also der Partnerstadt von Peitz) führen. Dort werden wir uns unter Leitung eines Stadtführers das Museum in den Kasematten der Festung sowie die Außenanlagen anschauen und viel Wissenswertes zur Verbindung zwischen Peitz und Kostrzyn erfahren.

Treffpunkt ist auch in diesem Jahr um 08:45 Uhr an der Gaststätte „Stadt Frankfurt“, damit wir pünktlich um 09:00 Uhr losfahren können. Die Rückkehr ist für ca. 13:30 Uhr geplant.

Auch interessierte Nicht-Vereinsmitglieder sind herzlich zur Ausfahrt willkommen!

Das **20. Bikertreffen der LEAG** mit der Ausfahrt nach Hoyerswerda ist für den **25. Mai** geplant. Start ist um **09:00 Uhr** am Zugang Tagebau. Wer also auch hier Interesse hat, ist herzlich willkommen.

*J. Krakow*  
Vereinsvorsitzender

## 20 Jahre Historischer Verein zu Peitz e. V. am 6. April 2019

Wir blicken nicht ohne Stolz zurück. Begonnen hat alles mit dem besonderen Interesse für Peitz von einem Nicht-Peitzer. Seine Begeisterung für die kleine Stadt Peitz mit ihrer großen Geschichte schwappte schnell auf einige Peitzer über.

So riefen wir den ersten Rundweg für Gäste und Einwohner unserer Stadt ins Leben.

Jeder Verein benötigt ein Zuhause, und so übergab uns die Stadt Räume im ehemaligen Amtsgericht.

Dort wurde mit viel Begeisterung und Enthusiasmus ein Ausstellungsraum mit selbstgebauten Vitrinen eröffnet. Ideen entstanden, wie wir den Gästen die besondere Geschichte unserer Stadt näherbringen könnten.

Christian Meinhardt, Janette (Cornelius) Menk, Dirk Redies, Maria Szceny und Christoph Malcherowitz waren die ersten Aktivisten des Vereins.

Als wesentliche Eckpunkte unseres Schaffens sehen wir:

- den Rundweg,
- die Rekonstruktion der Malshausbastei,
- die Anfertigung des Festungsmodells,
- die historischen Stadtführungen,
- die Inszenierung des Festungsspektakels,
- das Mauerstraßenfest und letztendlich
- das mit viel Mühe entstandene Vereinshaus am Pulverturm.

All dies und noch vieles mehr konnte uns nur durch die Bereitschaft vieler Unterstützer gelingen.

Wir möchten Sie gern einladen, mit uns zu feiern, um alte Geschichten und neue Ideen auszutauschen.

Unsere Feier findet am 06.04.2019 ab 18:00 Uhr in der Festungsscheune bei den Wirtsleuten Kruse statt.

*Der Vorstand*



## Hundesportclub Peitz e.V.

### Vereinsgelände Ester Ausbau in Peitz



#### Ausbildungszeiten:

##### gerade Wochen:

Sonntag ab 09:00 Uhr

##### ungerade Wochen:

Samstag ab 14:00 Uhr

#### Ansprechpartner:

Dirk Brannaschk: 0171 4479097 (Vorsitzender)

## Einladung zur Mitgliederversammlung des Handball-Club Lok Peitz e. V.



An alle Mitglieder des Handball-Club Lok Peitz e. V.

Sehr geehrte Sportfreundinnen und Sportfreunde,

hiermit laden wir euch herzlich zu unserer diesjährigen ordentlichen Mitgliederversammlung ein.

Diese findet statt am **11. April 2019 um 18:30 Uhr** in der Sporthalle der Oberschule „Peitzer Land“

#### Auf der Tagesordnung stehen folgende Punkte:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Bestätigung des Versammlungsleiters
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Jahresbericht des Vorsitzenden
5. Bericht des Kassenwartes
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Berichte aus den Trainingsgruppen
8. Diskussion
9. Entlastung des Vorstandes für das Jahr 2018
10. Vorschau auf die Saison 2019/20
11. Schlusswort

Weitere Anträge zu Tagesordnung, Satzung oder Beitragsordnung sind bis spätestens drei Tage vor Beginn der Mitgliederversammlung schriftlich beim Vorstand einzureichen. Alle Vereinsmitglieder sind herzlich eingeladen.

Wir bitten um zahlreiche Teilnahme und pünktliches Erscheinen.

Mit sportlichen Grüßen

*Der Vorstand*

Geburtsanzeigen.

Die ganz besondere Art,

online aufgeben: [wittich.de/geburt](http://wittich.de/geburt)

Freude zu teilen.

## Kreissporttag des Kreissportbund Spree Neiße e. V.

Im Jahr des 25-jährigen Jubiläums lädt der Kreissportbund Spree Neiße e.V. (KSB) und die Kreissportjugend Spree Neiße (KSJ) die Mitgliedsvereine des Landkreis Spree Neiße recht herzlich zum Kreissporttag ein. Neben den Berichten der KSJ und des KSB, stehen in diesem Jahr die Vorstandswahlen an. Wir freuen uns auf einen erfolgreichen Abend und viele Gäste.

**Termin:** Freitag, 5. April 2019 um 18:00 Uhr  
**Veranstaltungsort:** Gemeindehaus Drewitz, Dorfstraße 71 A, 03197 Jänschwalde/OT Drewitz

Nähere Informationen und den Ablaufplan finden Sie unter [www.ksb-spree-neisse.de](http://www.ksb-spree-neisse.de).

## Ausschreibung der 13. Amtsmeisterschaft im Tischtennis für Mädchen und Jungen

**Termin:** Samstag, 06.04.2019, um 09:30 Uhr (Meldung im Spiellokal bis 09:00 Uhr)

**Ort:** Haus der Vereine in 03185 Teichland, OT Neuendorf

### Art des Turniers:

Einzelturnier, Spielsystem nach Teilnehmermeldung

### Wertung:

Mädchen 10 Jahre und jünger, Jungen 10 Jahre und jünger  
Mädchen 11 - 14 Jahre, Jungen 11 - 14 Jahre  
Mädchen 15 - 17 Jahre, Jungen 15 - 17 Jahre  
(Stichtag: 01.01.2019)

### Meldungen:

Namentliche Meldung mit Wohnort und Geburtsdatum bis **02.04.2019** an:

Thomas Quandt, Gartenstr. 09, 03185 Teichland

E-Mail: [germanianeueendorf1920@gmail.com](mailto:germanianeueendorf1920@gmail.com)

Tel.: 035601 514670 oder Handy: 0152 01715313

### Auszeichnungen:

Pokale für die jeweiligen Gewinner der Altersklassen, Urkunden und Sachpreise

Teilnahmeberechtigt sind Mädchen und Jungen, die ihren Wohnsitz im Amt Peitz haben oder einem Sportverein im Amt Peitz angehören.

Die Veranstaltung wird durch die Teichlandstiftung unterstützt. Der STV Germania Neuendorf 1920 e. V., Abteilung Tischtennis, lädt herzlich ein.

## Saisonendspurt im Billard

Ende März endet die Spielserie 18/19 im Billardkegeln. Da in allen Staffeln nur noch maximal drei Spiele zu absolvieren sind, sollte sich an den Platzierungen kaum etwas ändern. Doch weit gefehlt, denn Jänschwalde I schaffte in der **Landesliga Ost** das fast Unmögliche. Von den letzten 4 wurden 2 Spiele gewonnen und somit ein Nichtabstiegsplatz erreicht.

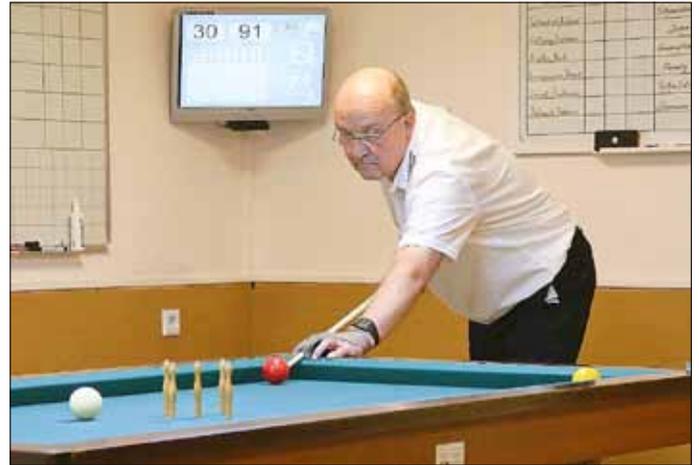
8. SG Jänschwalde	8 : 24	1445 GD
9. Lok Lübbenau	8 : 24	1430 GD
10. SV Tauer	0 : 32	1317 GD

In der Spielstätte des deutschen Meisters wurde durch eine geschlossene Mannschaftsleistung ein 1497 : 1471-Sieg gegen Leuthen Oßnig II erkämpft. Bei den Sportfreunden aus Gallinchen reichte das fast gleiche Ergebnis (1497 : 1558 Holz) nicht zum Sieg. Nachdem im vorletzten Heimspiel gegen Lübben mit 1423 : 1561 keine Punkte zu holen waren, sah man aber durch Ronny Stenzinger aus Lübben mit 315 Holz eine Partie auf Bundesliganiveau.

Bei der letzten Heimpartie am Sonntag gegen Lübbenau merkte man allen Spielern die Anspannung an, Jeder war voll konzentriert.

Die Billardarena Jänschwalde war durch sachkundige Fans gut gefüllt, also die perfekte Atmosphäre für einen Heimsieg.

Roland Tschacksch, als erster Spieler, brachte mit sehr guten 286 Holz die nötige Ruhe ins Spiel. Letztendlich wurde dieses wichtige Spiel mit 1464 : 1429 Holz gewonnen.



R. Tschacksch bester Spieler aus Jänschwalde 262 GD

In der **Landesklasse** ist bei Jänschwalde II etwas die Luft raus, nach Niederlagen gegen Leuthen Oßnig III und Lok Guben II rutschte man auf den 6. Platz.

Ganz anders dagegen die III. Mannschaft aus Jänschwalde, nach zwei weiteren Siegen sollte der Relegationsplatz in der **Kreisliga** sicher sein.

Dem SV Preilack I gelang in Hänchen ein Sieg mit einem Holz 876 : 877! Marek Schularick erspielte starke 252 Holz.

Klaus Bagola

## Wintersport für die Radsportler des RSV Peitz

Auch in diesem Jahr tauschten die Radsportler vom RSV Peitz für ein paar Tage ihr Fahrrad gegen zwei schmale Skier ein. Es ging für vier Tage zum Trainingslager nach Johanngeorgenstadt. Bei strahlendem Sonnenschein und super präparierten Loipen konnten wir viele Trainingskilometer zurücklegen. Natürlich kam auch der Spaß nicht zu kurz, so haben wir Schneeballschlachten gemacht, Billard und Tischtennis gespielt. An einem Tag konnten wir den Skispringern bei einem Wettkampf zu schauen, dass war ziemlich spannend da die Sportler auch erst so alt wie wir waren. Am Nachmittag ging es dann zur „Gaststätte zum Henneberg“, wo es traditionsgemäß ein leckeres Eis gab.



Vielen Dank für diese tollen Tage!

Nach dem Trainingslager konnten wir beim Athletikwettkampf in der Cottbuser Lausitz Arena unsere Trainingsform gleich unter Beweis stellen. Bei vielfältigen Übungen wie Geschicklichkeitslauf, Kraftkreis, 1.500 m Ausdauer und Schnelligkeit sammelten wir fleißig Punkte. Das Ergebnis konnte sich sehen lassen, in der U13 belegte Rocco Pomian mit einem beachtlichen Vorsprung den 1. Platz und Felix Sprengel in der U11 einen erfolgreichen 2. Platz. Herzlichen Glückwunsch!

Die Schüler des RSV Peitz

# Menschen in unserer Mitte



## Volkssolidarität Spree-Neiße e. V. Ortsgruppe Peitz

### Die Ortsgruppe informiert

Unsere nächste Veranstaltung findet am **Dienstag, dem 02.04.2019**, im Bedum-Saal der Amtsbibliothek Peitz statt.

An dieser Veranstaltung wird Herr Björn de Vries von „Gut zu Fuß“ über Orthopädienschuhtechnik berichten.

Beginn: 14:00 Uhr, Ende: nach Lust und Laune

Der Vorstand

I. Cofalla

## Veranstaltungen der AWO Seniorenbegegnungsstätte Amt Peitz

OASE 99, Jahnplatz 1 in Peitz

### Montag, 01.04., 08.04., 15.04., 29.04.

13:00 und 14:15 Uhr Seniorentanzgruppe (entfällt am 29.04.)

15:20, 16:15, 17:10 Uhr Reha-Sport (entfällt am 29.04.)

### Dienstag, 02.04., 09.04., 16.04., 23.04., 30.04.

14:00 Uhr Handarbeit (entfällt am 30.04.)

14:00 Uhr Polnisch (entfällt am 30.04.)

16:30 Uhr Fotoclub (nur am 09.04.)

### Mittwoch, 27.03., 03.04., 10.04., 17.04., 24.04.

13:30 Uhr Spielenachmittag

14:30 Uhr Mal/ Zeichenzirkel (entfällt am 17.04.)

15:30 Uhr Töpfern (Am Teufelsteich 4 in Peitz)

16:00 Uhr Gymnastik im Sitzen

### Donnerstag, 28.03., 04.04., 11.04., 18.04., 25.04.

09:00 Uhr Gymnastik

10:00, 11:00, 12:00 Uhr Reha-Sport (entfällt am 18.04.)

13:30 und 14:15 Uhr Gymnastik im Sitzen

14:00 und 16:00 Uhr Englisch (entfällt am 18.04. und 25.04.)

18:00 Uhr Handarbeit im Gemeindehaus in Drehnau

### Freitag, 29.03., 05.04., 12.04., 26.04.

12:00 Uhr Qi Gong

Änderungen vorbehalten!

Ansprechpartner: Frau Kopf, Frau Müller/Jahnplatz 1 OASE 99 in Peitz Tel: 035601 899672

Information zum Reha-Sport: Herr Mario König, Tel. 0160 2027026

## Tradition und Top Stars bei der Frauentagsfeier in Drachhausen

### Sportfrauen bringen „Sportarski Dom“ zum beben

Zum Frauentag am 8. März richtete der SV Drachhausen 1913 e. V. für seine Frauen bzw. für die Frauen der aktiven Männer des Vereins und für alle die darüber hinaus teilnehmen wollten, wieder eine Feier zum Ehrentag der Damen aus.

Dieses Jahr waren es über 60 Anmeldungen und bis auf einige krankheitsbedingte Ausfälle waren fast alle da. Die Feier stellt auch ein Dankschön des Vereins für die Frauen dar, die sonst im Jahr doch ab und zu auf ihre Männer, die für den Sport un-

terwegs sind, verzichten müssen. Somit hatten die 4 Herren, die sich an diesem Abend in Schale warfen, gut zu tun um die Frauen nicht zu lange auf ihren Sekt warten zu lassen. DJ Uwe war für die Musik verantwortlich und hatte seine Aufgabe wie immer sehr gut im Griff.

Nach gutem Essen stand auch schon der erste Programmpunkt an. Zu traditioneller Fastnachtsmusik liefen Mädels aus der Kita und dem Hort, in Tracht gekleidet ein und führten traditionelle Tänze vor. Das brachte gute Stimmung und viel Applaus für die Mädels. So motiviert ließ sich das breit gefächerte Publikum zu so mancher Tanzrunde hinreißen. Von 16 Jahren bis zum sehr fitten Senior war alles vertreten. Immerhin hatten viele der jungen Spielerinnen der „Hochoza Miezzen“ genauso den Weg in „Sportarski Dom“ gefunden wie die jung gebliebenen Damen, welche jedes Jahr kommen. Es waren aber auch Damen da, welche in Drachhausen aufgewachsen sind aber nicht mehr im Ort wohnen und somit extra einige hundert Kilometer angereist waren, um dabei sein zu können.

Nach intensiven Tanzrunden kam es wie gelegen, dass in der Pause die Drachencombo eingelaufen ist. Eine weitere Überraschung für die Frauen, welche für viel Stimmung sorgte. Da die Fastnachtszeit noch nicht so lange her ist, fühlte man sich gleich zurück versetzt und die Stimmung kochte hoch.

Man hat keine Kosten und Mühen gescheut und sich wieder um ein paar internationale Top Acts bemüht. Eröffnet hat die Musik Show Roland Kaiser, weiter dabei waren die No Angels, die Backstreet Boys, Modern Talking und den krönenden Abschluss bildeten die Village People mit ihren Hit YMCA. Es ging dabei buchstäblich über Tisch und Stühle und das Sportlerheim bebte. Um sich etwas von ihrem Auftritt zu erholen zogen sich die Stars backstage zurück, doch die Damen wollten eine Zugabe und folgten dann in den backstage Bereich der Umkleiden. So gab es dort die Zugabe und auch die Combo stimmte mit ein und spielte noch das ein oder andere Stück bevor sie los mussten. Bis in die späten Abendstunden wurde dann weiter ausgelassen gefeiert. Danke liebe Frauen für die tolle Stimmung, ein großer Dank geht ebenfalls an alle Organisatoren, Unterstützer und Helfer, die den ganzen Abend so toll gestalteten.

Daniel Klenner

### „Eine Stunde Ruhe“

Man sollte sich wohl doch nicht immer auf einen Titel verlassen. Denn was die Theatercompany Peitz in der turbulenten Komödie während der drei Sondervorstellungen für die Senioren bot, war natürlich keineswegs eine ruhige Stunde. Weder für Hauptdarsteller Franz Georg Deuse, der als Michel alles gab, noch für die Zuschauer, die von Anfang an diesem ausgelassenen Treiben auf der Bühne mit Schmunzeln bis herzhaftem Lachen folgten. Jede Minute war einfach köstlich, ob von den Schlag auf Schlag folgenden Wortwitzen zwischen allen Protagonisten oder den fast akrobatischen Einlagen der Klemptnerin, alias Stefanie Gircoveanu.



Begeistertes Publikum

Beeindruckt und überrascht waren die Senioren auch von der Meisterung der schwierigen Rolle des maulfaulen Sohnes der Familie durch den noch jungen Bastian Erb, der damit wieder einmal seine Wandlungsfähigkeit bewies. An jedem der drei Tage hatte das gesamte Team unter der Regie von Benjamin Kühn die Senioren aus allen Orten des Amtes Peitz begeistert und für fröhliche Stunden gesorgt, in denen man einfach den Alltag vergessen und sich von dem Trubel, aber dabei auch Nachdenklichem, auf der Rathausbühne gefangen lassen nehmen konnte. Die Vorsitzende des Seniorenbeirates, Marlies Lobeda sprach ein großes Dankeschön an das Ensemble aus, verbunden mit Hochachtung vor dieser Leistung und Vorfreude auf das nächste Jahr. Es ist schön, dass diese von Brigitte Unversucht in Kooperation der Seniorenbegegnungsstätte mit der Theatercompany Peitz vor einigen Jahren ins Leben gerufene Tradition nun von Karola Kopf mit der gleichen Begeisterung und Hingabe fortgeführt wird.

Rosemarie Karge



## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirche Peitz

Am Markt Peitz  
Pfarramt Lutherstr. 8, Tel.: 22439

**So., 24.03.**

09:30 Uhr Peitz Gottesdienst/Pfr. Malk  
11:00 Uhr Turnow Gottesdienst/Pfr. Malk

**Fr., 29.03.**

18:00 Uhr Peitz Orgelkonzert mit Kantor Dietmar Schoene an der Orgel und Erwin Scholle an der Trompete - Sie spielen Werke alter und neuer Meister  
Eintritt frei - Kollekte erbeten

16:30 Uhr Drachhausen Stille Andacht

**So., 31.03.**

09:30 Uhr Peitz Gottesdienst/Baumgart/parallel  
Kindergottesdienst Gödkte/  
Popensemble

**So., 07.04.**

09:30 Uhr Peitz Familiengottesdienst mit Kindern und Mitarbeitern der evangelischen Kindertagesstätte und dem Spatzenchor/Pfr. Malk

09:30 Uhr Drehnow Gottesdienst/Lektor  
11:00 Uhr Drachhausen Gottesdienst/Pfr. Malk

**Mo., 08.04.**

14:00 Uhr Drachhausen Frauenkreis  
19:00 Uhr Peitz Buchlesung in der Kirche mit Michael Max



Im Jahre 2015 veröffentlicht Michael Max aus Merzdorf ein Buch mit dem Titel: „Ein Licht in dunkler Zeit“. Es beinhaltet die Aufzeichnungen seines Vaters des Pfarrers Dieter Max. Dieser Text war für seinen Autor so gefährlich, dass er ihn fast ein halbes Jahrhundert an sicherer Stelle verwahrte. Seine 1953 niedergeschriebene Geschichte hätte ihn das Leben kosten können. Das war Dieter Max nur allzu gut bewusst, hatte er doch Verzweifelte gestärkt, einigen sogar zur Flucht in

die BRD verholten und war selbst bedroht, geschlagen und schließlich inhaftiert worden. All dies geschah am Anfang der 1950er Jahre in Cottbus, als der Sozialismus mit stalinistischen Methoden aufgebaut werden sollte, Andersdenkende als „Volksfeinde“ diffamiert wurden oder einfach „verschwanden“. Als Kreisjugendwart versuchte er, Jugendlichen in der Jungen Gemeinde Halt und Orientierung zu geben. Die literarische Form verleiht der außergewöhnlichen Darstellung eine besondere Intensität, ja Spannung.

**So., 14.04.**

09:30 Uhr Peitz Gottesdienst/Pfr. Malk  
11:00 Uhr Turnow Abendmahl/Pfr. Malk

**Mo., 15.04.**

14:00 Uhr Turnow Frauenkreis

**Gründonnerstag, 18.04.**

18:00 Uhr Peitz Abendmahl/Pfr. Malk

**Karfreitag, 19.04.**

09:30 Uhr Peitz Gottesdienst/Pfr. Malk/Kirchenchor  
09:30 Uhr Neuendorf Abendmahl/Schelberg  
11:00 Uhr Maust Abendmahl/Schelberg  
11:00 Uhr Preilack Abendmahl/Pfr. Malk

**Ostersonntag, 21.04.**

06:00 Uhr Drachhausen Taufgottesdienst/Abendmahl/Pfr. Malk anschließend Osterfrühstück  
09:30 Uhr Peitz Taufe/Pfr. Malk/Popensemble

**Ostermontag, 22.04.**

09:30 Uhr Peitz wendischer Gottesdienst/Pfr. Kschenka

### Katholische Kirche Peitz St. Joseph der Arbeiter

An der Glashütte 15, Tel.: 0355 380670

Jeden Donnerstag 18:30 Uhr Abendmesse  
Jeden Sonntag 08:30 Uhr Hl. Messe

**Gründonnerstag, 18.04.**

18:30 Uhr Feier vom letzten Abendmahl

**Karfreitag, 19.04.**

15:00 Uhr Feier vom Leiden und Sterben des Herrn

**Karsamstag, 20.04.**

20:00 Uhr Osternacht

**Ostersonntag, 21.04.**

keine Heilige Messe

**Ostermontag, 22.04.**

08:30 Uhr Heilige Messe

### Evangelische Kirchengemeinden Forst & Grieben

(Büro) Frankfurter Straße 23, 03149 Forst (Lausitz)  
Tel.: 03562 7255 oder 692125

**Ostermontag, 22.04.**

10:00 Uhr Grieben Gottesdienst/Pfr. Lange begleitet vom Gospelchor

### Landeskirchliche Gemeinschaft Peitz - Drehnow e. V.

Gemeinschaftshaus Drehnow,  
Am Gemeinschaftshaus10  
Tel.: 035601 30063, www.lkg-drehnow.de

**Mi., 27.03.**

15:00 Uhr Seniorennachmittag

**So., 31.03.**

09:30 Uhr Gottesdienst/Th. Hölzemann – Inspektor des GWBB  
parallel Kindergottesdienst

**So., 07.04.**

09:30 Uhr Gottesdienst Landeskirche (N.N.)  
parallel Kindergottesdienst

**So., 14.04.**

09:30 Uhr Gottesdienst/Pfr. i.R. Buder  
parallel Kindergottesdienst

**Karfreitag, 19.04.**

09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (M. Mempel)  
parallel Kindergottesdienst

**Ostersonntag, 21.04.**

09:30 Uhr Gottesdienst (M. Mempel)  
parallel Kindergottesdienst

**Mi., 24.04.**

15:00 Uhr Seniorennachmittag

**Fr., 26.04.**

16:00 Uhr Treff 50+

**So., 28.04.**

09:30 Uhr Gottesdienst mit Taufe (M. Mempel)  
parallel Kindergottesdienst

**Evangelisches Pfarramt Jänschwalde**

Jänschwalde, Ortsteil Jänschwalde-Dorf,  
Kirchstraße 6, Tel.: 035607 436

**Mi., 27.03.**

19:00 Uhr Jänschwalde offene Gemeindeversammlung

**So., 31.03.**

10:00 Uhr Jänschwalde wendischer Gottesdienst mit Lektor-  
prüfung und Kindergottesdienst

**So., 07.04.**

09:00 Uhr Tauer Gottesdienst/Pfr. Kschenka  
10:30 Uhr Heinersbrück Gottesdienst/Pfr. Kschenka

**Mi., 10.04.**

19:00 Uhr Drewitz offene Gemeindeversammlung

**So., 14.04.**

10:30 Uhr Drewitz Gottesdienst/Frau Proffen/parallel  
Kindergottesdienst  
14:00 Uhr Jänschwalde Chorkonzert und Kaffee im Museum

**Gründonnerstag, 18.04.**

18:00 Uhr Tauer Tischabendmahl/Pfr. Kschenka

**Karfreitag, 19.04.**

09:00 Uhr Jänschwalde Gottesdienst/Pfr. Kschenka  
10:30 Uhr Heinersbrück Gottesdienst/Pfr. Kschenka  
14:00 Uhr Drewitz Gottesdienst/Pfr. Kschenka

**Ostersonntag, 21.04.**

06:00 Uhr Heinersbrück Ostersingen, anschließend ab  
ca. 07:00 Uhr Gottesdienst/Pfr.  
Kschenka

09:00 Uhr Tauer Gottesdienst/Pfr. Kschenka

10:30 Uhr Jänschwalde Gottesdienst/Pfr. Kschenka

**Ostermontag, 22.04.**

09:30 Uhr Peitz wendischer Gottesdienst/Pfr.  
Kschenka

**So., 28.04.**

10:30 Uhr Jänschwalde Gottesdienst/Pfr. Kschenka

**Apostelamt Jesu Christi**

Markt 20, Peitz, Tel.: 894330

Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen um 10:00 Uhr  
Wir laden herzlich dazu ein.

**Die Altapostolische Kirche (Deutschland) e.V.**

Peitz, Am Bahnhof 2 (in der Villa)

sonntags und feiertags Gottesdienste

Beginn: 09:40 Uhr

wöchentlich: Chorstunden, Sonntagsschule

monatlich: Gemeindestunden, Jugendstunden

Kontakt-Tel.: 035601 31599

**Weitere Meldungen lagen bei Redaktionsschluss nicht vor.**